

§ 1.
Ochrona informacji

I. Tajemnica Przedsiębiorstwa

1. Dzierżawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji przekazanych bezpośrednio lub pośrednio przez Wydierżawiającego (w jakiegokolwiek formie tj. w szczególności ustnej, pisemnej, elektronicznej), a także informacji uzyskanych przez Dzierżawcę w inny sposób w trakcie wzajemnej współpracy, w tym w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy, które to informacje dotyczą bezpośrednio lub pośrednio Wydierżawiającego, spółek z Grupy Kapitałowej ORLEN lub ich kontrahentów, w tym treści niniejszej umowy. Strony przyjmują, że wszelkie informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, nieujawnione do publicznej wiadomości, przekazane przez Wydierżawiającego lub w jego imieniu lub uzyskane przez Dzierżawcę w inny sposób w trakcie negocjowania, zawarcia i wykonywania niniejszej umowy należy traktować jako tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1010 ze zm.) (dalej: „Tajemnica Przedsiębiorstwa”), chyba że w chwili przekazania, osoba przekazująca określi na piśmie lub w formie elektronicznej odmienny, od określonego powyżej, charakter takich informacji.
2. Przez zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wskazanych w ust. 1 powyżej, Strony rozumieją zakaz wykorzystywania, ujawniania oraz przekazywania tych informacji w jakiegokolwiek sposób oraz jakimkolwiek osobom trzecim, za wyjątkiem następujących sytuacji:
 - 2.1. Ujawnienie lub wykorzystanie informacji jest konieczne do prawidłowego wykonania niniejszej umowy i zgodne z tą umową lub
 - 2.2. Informacje w chwili ich ujawnienia są już publicznie dostępne, a ich ujawnienie zostało dokonane przez Wydierżawiającego lub za jego zgodą lub w sposób inny niż poprzez niezgodne z prawem lub jakąkolwiek umową działanie lub zaniechanie lub
 - 2.3. Dzierżawca został zobowiązany do ujawnienia informacji przez sąd lub uprawniony organ lub w przypadku prawnego obowiązku takiego ujawnienia, z zastrzeżeniem, że Dzierżawca, niezwłocznie pisemnie poinformuje Wydierżawiającego o obowiązku ujawniania informacji i ich zakresie, a także uwzględni, w miarę możliwości, rekomendacje Wydierżawiającego co do ujawniania informacji, w szczególności w zakresie złożenia wniosku o wyłączenie jawności, zasadności złożenia stosownego środka zaskarżenia, odwołania lub innego równoważnego środka prawnego oraz poinformuje sąd lub uprawniony organ o chronionym charakterze przekazanych informacji lub
 - 2.4. Wydierżawiający wyraził Dzierżawcy pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie informacji w określonym celu, we wskazany przez Wydierżawiającego sposób.
3. Dzierżawca zobowiązany jest przedsięwziąć takie środki bezpieczeństwa i sposoby postępowania, jakie będą odpowiednie i wystarczające, dla zapewnienia bezpiecznego, w tym zgodnego z niniejszą umową i przepisami prawa, przetwarzania Tajemnicy Przedsiębiorstwa, aby zapobiec jakiegokolwiek nieautoryzowanemu wykorzystaniu, przekazaniu, ujawnieniu, czy dostępowi do tych informacji. Dzierżawca nie będzie, w szczególności kopiował lub utrwał Tajemnicy Przedsiębiorstwa, jeżeli nie będzie to

Załącznik nr 7 - Klauzule Dodatkowe
do umowy dzierżawy nr/IM/2022 z dnia.....

uzasadnione należytym wykonaniem przez Dzierżawcę niniejszej umowy. Dzierżawca zobowiązany jest do niezwłocznego powiadomienia Wydierżawiającego o zaistniałych naruszeniach zasad ochrony lub nieuprawnionym ujawnieniu lub wykorzystaniu Tajemnicy Przedsiębiorstwa przetwarzanej w związku z realizacją niniejszej umowy.

4. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej rozciąga się również na pracowników Dzierżawcy i inne osoby, w tym w szczególności audytorów, doradców, którym Dzierżawca udostępni takie informacje. Dzierżawca zobowiązany jest do zobowiązania na piśmie ww. osób do ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa na warunkach, co najmniej takich jak określone w niniejszej umowie. Dzierżawca ponosi pełną odpowiedzialność za działania lub zaniechania osób, które uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa, w tym odpowiedzialność o której mowa w ust. 8.
5. Dzierżawca zobowiązany jest na każde żądanie Wydierżawiającego, w terminie nie dłuższym niż 5 dni, przesłać Wydierżawiającemu listę osób i podmiotów, które za pośrednictwem Dzierżawcy uzyskały dostęp do Tajemnicy Przedsiębiorstwa. Niewywiązanie się z obowiązku, o którym mowa w niniejszym ustępie będzie traktowane jako nieuprawnione ujawnienie Tajemnicy Przedsiębiorstwa skutkujące odpowiedzialnością, o której mowa w ust. 8.
6. Zobowiązanie do zachowania w tajemnicy informacji wiąże w czasie obowiązywania niniejszej umowy, jak również w okresie 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub uchyleniu bądź zniweczeniu skutków prawnych. Jeżeli mimo upływu, wskazanego w zdaniu poprzednim, okresu ochrony Tajemnicy Przedsiębiorstwa, informacje te nadal podlegają ochronie w oparciu o wewnętrzne regulacje lub decyzje Wydierżawiającego lub w oparciu o szczególne przepisy prawa, Wydierżawiający powiadomi Dzierżawcę na piśmie, o przedłużeniu okresu ochrony, o dodatkowy wskazany przez Dzierżawcę okres (nie dłuższy jednak niż 10 lat), na co Dzierżawca niniejszym wyraża zgodę. Powiadomienie, o którym mowa w zdaniu powyższym nastąpi przed wygaśnięciem 10-cio letniego okresu ochrony, o którym mowa w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu, nie później jednak niż na 10 dni roboczych przed zakończeniem obowiązywania powyższego zobowiązania. Strony zgodnie postanawiają, że zobowiązanie opisane w niniejszym ustępie obowiązuje niezależnie od rozwiązania, wygaśnięcia lub uchylenia bądź zniweczenia skutków prawnych niniejszej umowy.
7. Nie później niż w terminie 3 dni roboczych po upływie okresu ochrony o, którym mowa w ust. 6 powyżej Dzierżawca oraz wszelkie osoby, którym Dzierżawca przekazał Tajemnicę Przedsiębiorstwa zobowiązane są zwrócić Wydierżawiającemu lub zniszczyć wszelkie materiały ją zawierające.
8. W przypadku nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia przez Dzierżawcę Tajemnicy Przedsiębiorstwa, Wydierżawiający uprawniony jest do żądania od Dzierżawcy zapłaty kary umownej w wysokości 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy polskich złotych) za każdy przypadek nieuprawnionego wykorzystania, przekazania lub ujawnienia ww. informacji. Zapłata kary umownej wskazanej powyżej nie ogranicza prawa Wydierżawiającego do dochodzenia od Dzierżawcy odszkodowania na zasadach ogólnych, w przypadku gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną w niniejszej umowie wysokość kary umownej. Powyższe nie wyłącza w żaden sposób innych sankcji i uprawnień Wydierżawiającego określonych w przepisach prawa, w tym w ustawie z dnia 16 kwietnia 1993 roku o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity Dz. U. 2019 poz. 1010 ze zm.).

Załącznik nr 7 - Klauzule Dodatkowe
do umowy dzierżawy nr/IM/2022 z dnia.....

9. W przypadku, gdy w związku z realizacją niniejszej umowy, zaistnieje konieczność powierzenia do Dzierżawcy danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1781 ze zm.), Dzierżawca zobowiązany jest do zawarcia z Wydierżawiającym przed rozpoczęciem powierzenia takich danych odpowiedniej, odrębnej umowy, której przedmiotem będą zasady i warunki ochrony oraz przetwarzania tych danych.
10. W przypadku, gdy w trakcie realizacji niniejszej umowy, zaistnieje konieczności dostępu lub przekazania Dzierżawcy w jakiejkolwiek formie, informacji stanowiących Tajemnicę Spółki ORLEN Paliwa Sp. z o. o. rozumianej jako szczególnie chroniony rodzaj Tajemnicy Przedsiębiorstwa ORLEN PALIWA, co do której podjęto szczególne działania określone w aktach wewnętrznych Wydierżawiającego, w celu zachowania jej w tajemnicy i której wykorzystanie, przekazanie lub ujawnienie osobie nieuprawnionej w znacznym stopniu zagraża lub narusza interesy Wydierżawiającego, Dzierżawca zobowiązuje się do niezwłocznego zawarcia z Wydierżawiającym, przed otrzymaniem i rozpoczęciem przetwarzania takich informacji, aneksu do niniejszej umowy, zgodnego z wewnętrznymi aktami Wydierżawiającego, którego przedmiotem będą zasady i warunki ochrony Tajemnicy Spółki ORLEN Paliwa Sp. z o. o.
11. Dla uniknięcia wątpliwości Strony potwierdzają, że Dzierżawca niezależnie od obowiązków określonych w niniejszej umowie, zobowiązany jest także do przestrzegania dodatkowych wymogów dotyczących ochrony określonych rodzajów informacji (np. danych osobowych, informacji poufnych) wynikających z obowiązujących przepisów prawa.
12. Dzierżawca oświadcza, iż wyraża zgodę na udostępnienie treści niniejszej Umowy oraz informacji i danych związanych z jej realizacją Spółkom należącym do Grupy Kapitałowej ORLEN.

§ 2.

Klauzula antykorupcyjna

1. Każda ze Stron zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy zachowa należytą staranność i stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony przepisów prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
2. Każda ze Stron dodatkowo zaświadcza, że w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy stosować się będzie do wszystkich obowiązujących Strony wymagań i regulacji wewnętrznych odnośnie standardów etycznego postępowania, przeciwdziałania korupcji, zgodnego z prawem rozliczania transakcji, kosztów i wydatków, konfliktu interesów, wręczania i przyjmowania upominków oraz anonimowego zgłaszania i wyjaśniania nieprawidłowości, zarówno bezpośrednio, jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
3. Strony zapewniają, że w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy żadna ze Stron, ani żaden z ich właścicieli, udziałowców, akcjonariuszy, członków zarządu, dyrektorów, pracowników, podwykonawców, ani też żadna inna osoba działająca w ich imieniu, nie dokonywała, nie proponowała, ani nie obiecywała, że dokona, ani nie upoważniała, a także nie dokona, nie proponuje, ani też nie obieca, że dokona, ani nie upoważni do dokonania żadnej płatności lub innego przekazu stanowiącego korzyść finansową lub inną, ani też żadnej innej korzyści bezpośrednio lub pośrednio żadnemu z niżej wymienionych:

Załącznik nr 7 - Klauzule Dodatkowe
do umowy dzierżawy nr/IM/2022 z dnia.....

- a) żadnemu członkowi zarządu, dyrektorowi, pracownikowi, ani agentowi danej Strony lub któregośkolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron,
 - b) żadnemu funkcjonariuszowi państwowemu rozumianemu jako osobie fizycznej pełniącej funkcję publiczną w znaczeniu nadanym temu pojęciu w systemie prawnym kraju, w którym dochodzi do realizacji niniejszej Umowy, lub w którym znajdują się zarejestrowane siedziby Stron lub któregośkolwiek kontrolowanego lub powiązanego podmiotu gospodarczego Stron;
 - c) żadnej partii politycznej, członkowi partii politycznej, ani kandydatowi na urząd państwowy;
 - d) żadnemu agentowi ani pośrednikowi w zamian za opłacenie kogokolwiek z wyżej wymienionych; ani też
 - e) żadnej innej osobie lub podmiotowi – w celu uzyskania ich decyzji, wpływu lub działań mogących skutkować jakimkolwiek niezgodnym z prawem uprzywilejowaniem lub też w dowolnym innym niewłaściwym celu, jeżeli działanie takie narusza lub naruszałoby przepisy prawa w zakresie przeciwdziałania korupcji wydanych przez uprawnione organy w Polsce i na terenie Unii Europejskiej, zarówno bezpośrednio jak i działając poprzez kontrolowane lub powiązane podmioty gospodarcze Stron.
4. Strony są zobowiązane do natychmiastowego informowania się wzajemnie o każdym przypadku naruszenia postanowień niniejszego paragrafu. Na pisemny wniosek jednej ze Stron, druga Strona dostarczy informacje i udzieli odpowiedzi na uzasadnione pytania drugiej Strony, które dotyczyć będą wykonywania niniejszej Umowy zgodnie z postanowieniami tego paragrafu.
5. W celu należytego wykonania zobowiązania, o którym mowa powyżej, każda ze Stron zaświadcza, iż w okresie realizacji niniejszej Umowy zapewnia każdej osobie działającej w dobrej wierze możliwość anonimowego zgłaszania nieprawidłowości za pośrednictwem:
- a) Korespondencja tradycyjna – przesyłanie przesyłek listowych pod gwarantujący anonimowość adres:
Dyrektor Biura Kontroli Wewnętrznej i Bezpieczeństwa ORLEN Paliwa Sp. z o.o.
Ul. Zglenickiego 46a 09 – 411 Płock „DO RĄK WŁASNYCH”
 - b) Rozmowa telefoniczna – rozmowa z pracownikiem Biura Kontroli Wewnętrznej i Bezpieczeństwa ORLEN Paliwa Sp. z o.o. pod numerem telefonu: +48 24 201 04 42, +48 607 333 327. Dyżury telefoniczne realizowane będą w dniach roboczych, w godzinach 08:00–15:00.
 - c) Skrzynka na korespondencję – skrzynka pocztowa wrzutowa, umieszczona przy tablicy ogłoszeń w rejonie głównego wejścia do budynku administracyjnego ORLEN Paliwa Sp. z o.o. przy ul. Zglenickiego 44 w Płocku oznaczona „BKWiB”.
 - d) Osobiście – rozmowa z pracownikiem Biura Kontroli Wewnętrznej i Bezpieczeństwa ORLEN Paliwa Sp. z o.o. w siedzibie Biura w Płocku, pok. 101, ul. Zglenickiego 46a, 09 – 411 Płock lub w innym wybranym przez zgłaszającego miejscu.
6. W przypadkach stwierdzenia podejrzenia działań korupcyjnych dokonanych w związku lub w celu wykonania niniejszej umowy przez jakichkolwiek przedstawicieli każdej ze Stron, ORLEN Paliwa Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo przeprowadzenia audytu antykorupcyjnego drugiej Strony, w celu weryfikacji przestrzegania przez nią postanowień niniejszego Paragrafu, w tym w szczególności w celu wyjaśnienia wszystkich kwestii dotyczących działania lub działań korupcyjnych.

§ 3.

Ochrona danych osobowych

1. Dzierżawca zobowiązuje się do realizacji obowiązku informacyjnego w imieniu ORLEN PALIWA w terminach wskazanych w przepisach RODO, tj. nie później niż w terminie 30 (trzydzieści) dni od dnia zawarcia niniejszej Umowy, wobec wszystkich osób, których dane osobowe przekazuje ORLEN PALIWA w związku z wykonaniem niniejszej Umowy poprzez przekazanie każdej z tych osób informacji wg. poniższego wzoru:
„1. ORLEN Paliwa Sp. z o.o. z siedzibą w Widelce, Widelka 869 Widelka 36-145 , Centrala ORLEN Paliwa Sp. z o. o. ul. Zglenickiego 44, 09-411 Płock tel. (+48 24) 256 60 39 fax (+48 24) 367 90 55; e-mail: ORLENPaliwa@orlen.pl wpisany do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy XII Wydział Gospodarczy w Rzeszowie pod numerem KRS: 0000126258, NIP: 814-10-19-514 , informuje, że jest administratorem danych osobowych podanych przez Dzierżawca w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy.
2. Dane osobowe przetwarzane są w celach wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez ORLEN Paliwa Sp. z o.o. , co oznacza w szczególności:
 - a) zawarcie i wykonanie niniejszej Umowy,
 - b) obsługę, dochodzenie i obronę w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń.
3. Podstawą prawną przetwarzania przez ORLEN Paliwa Sp. z o.o. . danych osobowych w celu wskazanym w ust. 2 powyżej jest:
 - a) wykonanie Umowy (zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b RODO), której PKS w Ostrowcu Św. S.A jest stroną;
 - b) prawnie usprawiedliwiony interes ORLEN Paliwa Sp. z o.o. . (zgodnie z art. 6. ust. 1 lit. f RODO) - w celu obsługi, dochodzenia i obrony w razie zaistnienia wzajemnych roszczeń;
4. Dane osobowe mogą być ujawniane przez ORLEN Paliwa Sp. z o.o. podmiotom z nim współpracującym (odbiorcom) na podstawie zawartych przez ORLEN Paliwa Sp. z o.o. umów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w zakresie ochrony danych osobowych, w szczególności podmiotom świadczącym usługi fakturowania, archiwizacji.
5. Dane osobowe przetwarzane są przez okres obowiązywania Umowy, a także do czasu wygaśnięcia wzajemnych roszczeń wynikających z tej Umowy.
6. Przysługuje Panu/Pani prawo do żądania od ORLEN Paliwa Sp. z o.o. dostępu do podanych przez niego danych osobowych, ich sprostowania np. w sytuacji gdy są nieprawidłowe lub niekompletne, a także ich usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, jak również prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych oraz prawo do przeniesienia danych do innego administratora.
7. Do kontaktu z inspektorem ochrony danych w ORLEN Paliwa Sp. z o.o. służy następujący adres email: RODO-ORLENPALIWA@orlen.pl
8. Przysługuje Panu/Pani prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego.”

§ 4.

Komunikacja zewnętrzna

1. Dzierżawca zobowiązuje się uzyskać uprzednią pisemną zgodę ORLEN PALIWA na zamieszczenie nazwy spółki, informacji o spółce, znaku towarowego lub logo ORLEN PALIWA na swojej stronie internetowej, liście kontrahentów, w broszurach, reklamie oraz wszelkich innych materiałach reklamowych, promocyjnych i marketingowych. W takim

Załącznik nr 7 - Klauzule Dodatkowe
do umowy dzierżawy nr/IM/2022 z dnia.....

przypadku, Dzierżawca zobowiązuje się do przedłożenia do ORLEN PALIWA wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, projektu materiałów, w których takie dane miałyby zostać zamieszczone.

2. Dzierżawca zobowiązuje się również do uzyskania uprzedniej pisemnej zgody ORLEN PALIWA na przekazanie środkom masowego przekazu takim jak prasa, radio, TV, Internet jakichkolwiek informacji dotyczących Umowy. W takim przypadku, Dzierżawca zobowiązuje się do przedłożenia do ORLEN PALIWA wraz z wnioskiem o wyrażenie zgody, treści informacji jaka miałaby zostać wykorzystana w środkach masowego przekazu oraz rodzaju mediów wraz z ich nazwami, którymi informacja będzie dystrybuowana.
3. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązań określonych w niniejszym paragrafie, ORLEN PALIWA jest uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości 5 000,00 zł (słownie: pięć tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. Zapłata kary umownej, o której mowa powyżej, nie ogranicza prawa ORLEN PALIWA do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, w przypadku, gdy wysokość poniesionej szkody przewyższa zastrzeżoną wysokość kary umownej.